

# VistaVox S – La 3D adaptée à la mâchoire

Radiographie 3D et 2D : une imagerie de qualité exceptionnelle



AIR COMPRIMÉ  
ASPIRATION  
IMAGERIE  
ODONTOLOGIE  
CONSERVATRICE  
HYGIÈNE



**DÜRR  
DENTAL**  
LE MEILLEUR, TOUT UN SYSTÈME

# Le diagnostic évolue

L'appareil VistaVox S combine un diagnostic sûr, efficace et un rayonnement faible



## Points importants :

- Volume d'acquisition 3D idéal de la forme de la mâchoire
- Clichés 2D et 3D d'exception à l'aide d'un seul appareil
- Positionnement « face à face » de la plus grande simplicité : un faisceau lumineux de positionnement pour les clichés en 3D, trois faisceaux pour les clichés en 2D
- Dose de rayonnement réduite grâce au volume adapté à l'anatomie du patient
- En mode QS : jusqu'à 62 % de réduction de dose
- Hauteur ajustable pour les enfants : permet d'éviter un rayonnement inutile au niveau des yeux
- Réduction des interférences métalliques pour les clichés 3D et 2D
- Écran tactile 7" pour une utilisation intuitive
- Logiciel de traitement d'image VistaSoft : moderne et ergonomique

Volume d'acquisition idéal, positionnement facile, qualité d'image élevée : le VistaVox S, dernier-né de Dürr Dental, pose un nouveau jalon dans le domaine de la radiographie 3D. Sa technologie unique permet l'acquisition d'images 3D répondant exactement aux critères nécessaires pour la réalisation de diagnostics sûrs, de décisions thérapeutiques justement fondées et d'une communication de qualité avec vos patients. De plus, la technologie S-Pan du VistaVox S permet la réalisation de panoramiques dentaires d'une grande netteté, offrant la meilleure qualité proposée par Dürr Dental. Tous ces atouts réunis font non seulement du VistaVox S une solution efficace pour les professionnels de l'odontologie, mais également un investissement sûr.



## Diagnostic 3D : indications de la plus haute importance

Les clichés 3D du VistaVox S offrent une plus grande certitude de diagnostic, permettant également la planification exacte d'une thérapie adaptée. Aperçu des indications les plus importantes :

<b>Ébauche dentaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hyperplasies et dysplasies</li> <li>▪ Dents incluses</li> </ul>
<b>Fractures</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fractures de la racine ou de la mâchoire</li> </ul>
<b>Implantologie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Implants/Greffes osseuses dentaires</li> <li>▪ Pour la planification</li> <li>▪ En cas de complications</li> </ul>
<b>Endodontie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Examens de la région périapicale</li> <li>▪ Anomalies complexes des canaux radiculaires</li> <li>▪ Bris intracanaire d'instruments de traitement de canal</li> </ul>
<b>Corps étrangers</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Suspensions de perforation, en particulier par tige</li> <li>▪ Localisation du corps étranger dans la région buccale et maxillaire</li> </ul>
<b>Lithiase salivaire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Localisation des concrétions</li> </ul>
<b>Pathologique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Région maxillaire</li> </ul>
<b>Altérations pathologiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Os maxillaire</li> <li>▪ Kystes, tumeurs, ostéonécroses</li> </ul>

# Examinez ce que vous voulez

Volume diagnostique équivalent à Ø 130 mm x 85 mm



## Adaptation quasi-universelle

Avec ses dimensions de Ø 100 x 85 mm (équivalent au volume diagnostique Ø 130 x 85 mm), le champ de vue de l'appareil VistaVox S est considérablement supérieur au volume traditionnel de Ø 80 x 80 mm. L'avantage : cette adaptation de forme du champ de vue du VistaVox S permet l'acquisition de clichés complets jusqu'aux molaires les plus reculées. Cela peut s'avérer particulièrement utile, par exemple, pour le diagnostic de dents de sagesse incluses. L'acquisition d'un volume adapté à la forme de la mâchoire permet d'obtenir une représentation fidèle de l'intégralité de la zone dentaire, le volume du VistaVox S offrant le niveau de détails importants pour le diagnostic équivalent à un volume de Ø 130 mm standard.

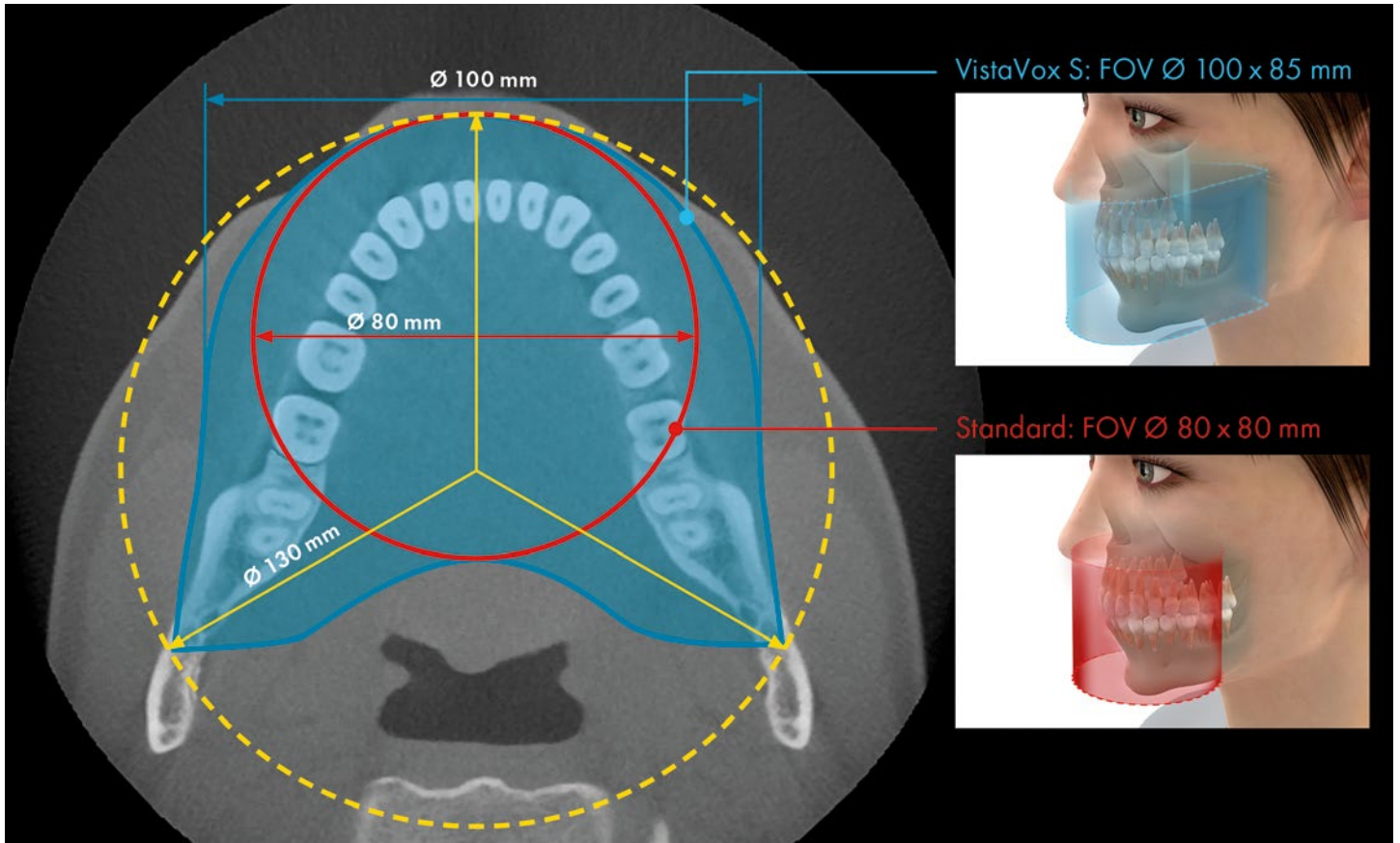
La particularité du VistaVox S : son volume d'acquisition est spécifiquement conçu pour l'anatomie humaine et offre ainsi une représentation exacte de la zone à examiner pour tous vos diagnostics de la zone dentaire.

Ce volume, optimisé pour la forme de la mâchoire, est obtenu par une rotation à 540° suivant une courbe spéciale. Avec le VistaVox S, 18 secondes suffisent à une acquisition complète. En combinaison avec un faisceau en éventail à collimation étroite et un capteur à CsI haute sensibilité, ce procédé permet d'atteindre des doses de rayonnement particulièrement faibles. Les algorithmes de reconstruction du VistaVox S permettent la représentation du volume en 3D en peu de temps.

## Mode Qualité Standard

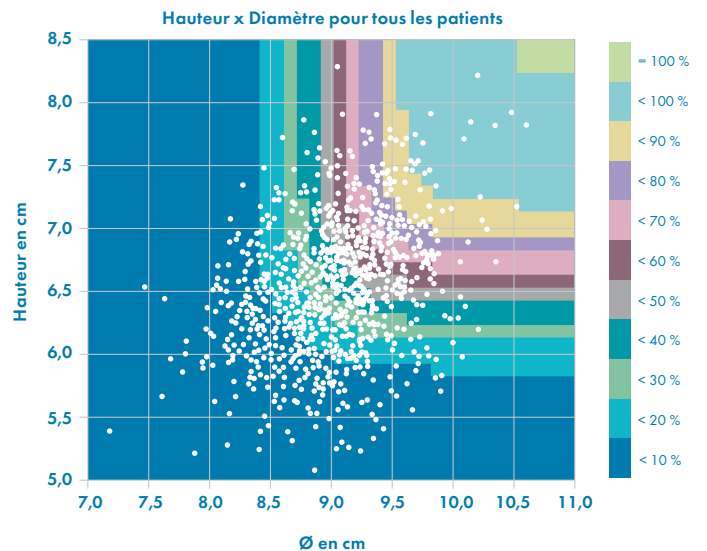
Le mode QS (qualité standard) permet de réduire davantage la dose de rayonnement. Dans ce mode, la dose utilisée est inférieure de 62 % à celle du mode HQ (haute qualité). Le mode QS est particulièrement approprié, par exemple, pour la planification d'implants, la détermination de la qualité de l'os au niveau de la zone apicale, l'examen de cavités adjacentes, ou encore la localisation de dents incluses ou surnuméraires. Le mode QS est exploitable sur tous les programmes.





La représentation du volume standard Ø 80 x 80 mm (en rouge) a été ajoutée à titre comparatif à la représentation en vue axiale du champ de vue du VistaVox S (en bleu). Le volume adapté à la forme de la mâchoire, de dimensions 100 x 85 mm, propose un volume de diagnostic équivalent à celui d'un appareil de Ø 130 mm.

Une étude menée par le Dr. Johannes Krause sur 1 020 patients a montré qu'un volume de 85 mm de hauteur et 110 mm de diamètre est nécessaire pour couvrir à 100 % la zone dentaire de l'être humain. Selon cette étude, un volume de Ø 80 x 80 mm permet de fournir un diagnostic intégral pour seulement 1,4 % des patients. Le volume du VistaVox S, adapté à la forme de la mâchoire, recouvre au contraire la zone dentaire de tous les patients.\*



\*Source et graphique en bas à droite : conclusion de l'étude du Dr. Johannes Krause, « Untersuchung zum erforderlichen Field of View für bildgebende 3D-Diagnostik in der Zahnmedizin » (Étude de détermination du champ de vue nécessaire aux diagnostics par image 3D en médecine dentaire), 01/01/2013

# Clichés en 2D de qualité exceptionnelle



Le VistaVox S ne propose pas seulement un rapport prix-performance d'exception : il vous offre également, à vous et à votre équipe, une grande flexibilité. En effet, outre les clichés TVFC, le VistaVox S permet également la réalisation de panoramiques de haute qualité faisant référence en matière de netteté d'image pour une acquisition en extra-orale. En vertu de cette polyvalence, VistaVox S constituera un réel enrichissement pour votre cabinet. De même, l'appareil pose un autre jalon grâce à son efficacité. Il permet de réaliser un cliché panoramique complet en sept secondes seulement, proposant ainsi une dose de rayonnement particulièrement faible. Cela vous permet de gagner un temps, et ce au-delà de la simple comparaison avec les appareils de radiographie conventionnelle.

## Points importants :

- Technologie S-Pan pour un diagnostic plus simple
- Capteur Csl pour une meilleure qualité d'image et une exposition réduite aux rayons
- Rapidité exceptionnelle : cliché OPG à partir de 7 secondes
- Positionnement « face à face » de la plus grande simplicité : 3 faisceaux lumineux de positionnement
- Tolérance aux erreurs de positionnement grâce à la technologie S-Pan

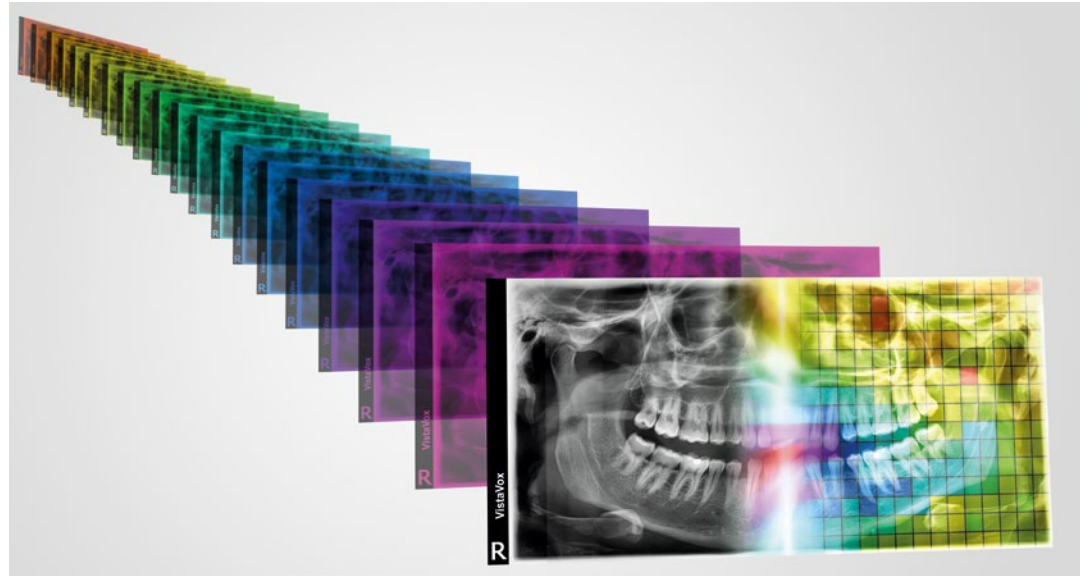
## Programmes de radiographie panoramique

Avec 17 programmes de radiographie au total, vous êtes équipé pour tous les diagnostics. Outre le programme panoramique standard, le VistaVox S offre :

- des clichés de l'hémiface droite, gauche, frontale
- 4 programmes pour les enfants : mode de cliché avec zone d'exposition réduite et réduction de la dose de 45 à 56 % sans perte d'informations utiles au diagnostic
- 5 programmes pour la réalisation de clichés orthogonaux
- 2 programmes pour la réalisation des clichés de la mâchoire (diagnostic fonctionnel)
- 2 programmes pour la réalisation des clichés de représentation des sinus



Cliché avec technologie S-Pan



## La technologie S-Pan : des images d'une netteté exceptionnelle pour des diagnostics sûrs

La technologie S-Pan sélectionne automatiquement, à partir d'un grand nombre de couches, les sections d'images qui correspondent le mieux à l'anatomie de l'être humain. Il en résulte une image panoramique basée sur l'anatomie réelle du patient. Les écarts par rapport à la « dentition moyenne » sont également pris en compte, tout comme l'inclinaison individuelle des dents. On obtient, par conséquent, une image d'une clarté exceptionnelle qui vous permet de trouver immédiatement les structures d'intérêt sur le plan anatomique. Comme la reconstruction s'oriente en fonction de la situation effective de la dentition, les erreurs de positionnement sont « compensées » dans certaines limites. Ainsi, le cabinet gagne du temps, et le patient ne subit aucune répétition de clichés.



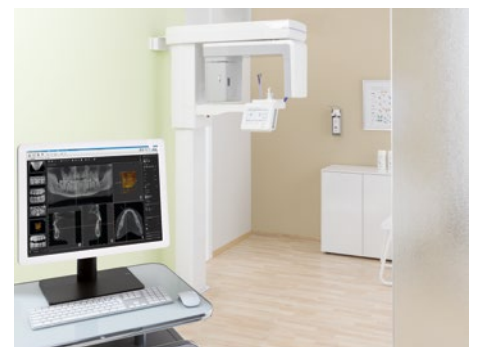
### L'écran : toutes les fonctions en un coup d'œil

Le nouvel écran tactile 7" du VistaVox S permet une manipulation sûre et une représentation exhaustive des fonctionnalités de l'appareil. L'utilisation et la navigation des plus intuitives assurent un processus d'acquisition de radiographie impeccable.



### Un positionnement simple et efficace du patient

Le positionnement facile et efficace repose sur l'utilisation de trois faisceaux (plan sagittal, plan de Francfort et canines) pour les clichés en 2D, et d'un seul (plan sagittal) pour les clichés en 3D.



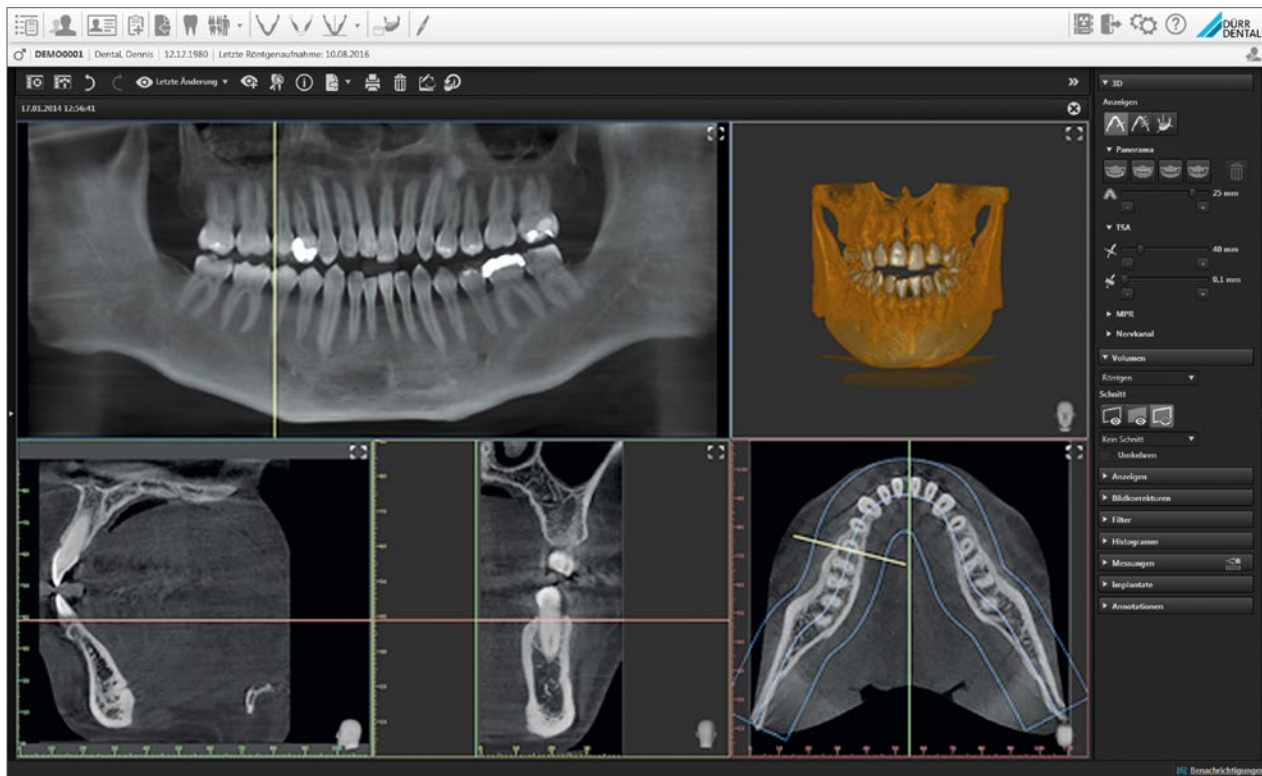
### Convient à tous les cabinets

Le design élégant et l'ergonomie du nouvel appareil panoramique VistaVox S ouvre une multitude de possibilités de placement au sein du cabinet. Ses dimensions réduites et son design lui confèrent une capacité d'intégration parfaite et en toute élégance.



# VistaSoft : centrale de diagnostic de votre cabinet

Le logiciel Dürr Dental VistaSoft réunit les fonctionnalités d'acquisition de clichés de radiographie 3D et 2D, permet également la réalisation de photographies, d'opérations d'importation d'images depuis un matériel tiers ou provenant d'un autre praticien.



Raccordable au réseau et utilisation intuitive : le logiciel VistaSoft constitue une solution particulièrement efficace pour l'enregistrement, l'affichage et la modification des images numériques. Des filtres numériques d'aide au diagnostic permettent en outre de modifier le contraste et la netteté des clichés en vue de diagnostics encore plus sûrs. Le logiciel prend en charge l'exportation de données DICOM ainsi que diverses interfaces, et est compatible avec tous les programmes de facturation courants. La nouvelle interface de VistaSoft a été optimisée pour les diagnostics professionnels et offre ainsi la meilleure assistance au diagnostic possible. Elle est complétée par un processus de guidage de l'utilisateur simple et rapide : un seul clic de souris suffit à atteindre toutes les fonctionnalités utilisées au quotidien. Jamais votre travail n'aura été aussi rapide.

## Comparaison confortable sur négatoscope

VistaSoft permet l'affichage d'images vidéo, radio et 3D sur le même négatoscope. Cela vous permet de rapprocher et comparer des images de sources et représentations différentes à des fins de diagnostic. Toutes les vues en 3D peuvent être pivotées et inclinées en vue d'une orientation optimale. Grâce à la « tête de navigation », laquelle affiche en permanence la position actuelle, l'orientation des différentes vues est réalisée en toute simplicité. Les annotations de chaque couche, répertoriées dans une liste, sont rapidement disponibles : en un seul clic, la vue passe à la couche concernée, évitant ainsi une recherche fastidieuse. La visualisation des implants est également une fonction importante pour l'implantologie et essentielle pour la communication avec les patients.

## Reconstruction panoramique automatisée en un seul clic

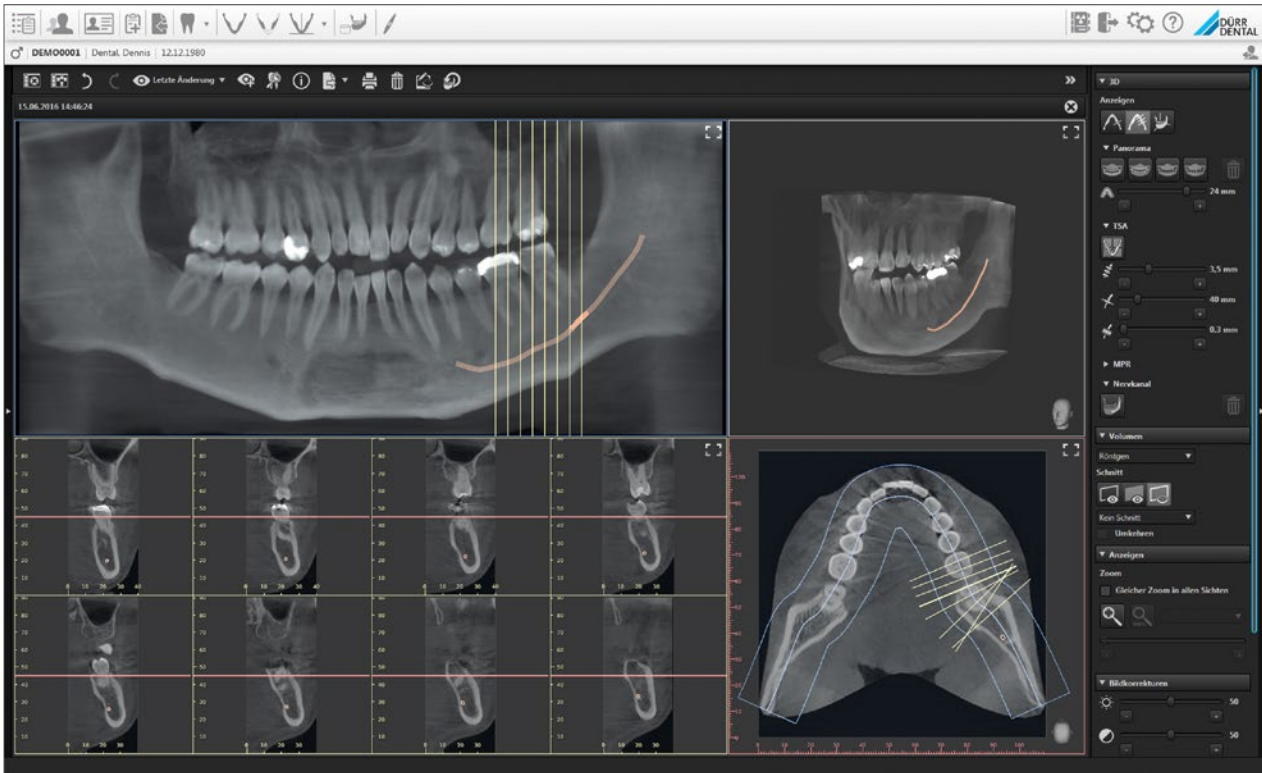
L'affichage panoramique généré facilite la navigation au sein du volume en 3D. La courbe du panoramique requise pour cela est automatiquement positionnée par VistaSoft. Un curseur permet alors de sélectionner l'épaisseur de couche souhaitée.

Autre atout : VistaSoft est compatible avec tous les systèmes de radiographie, tomographie et photographie actuels de Dürr Dental. En outre, l'application « Imaging App » en option permet de visualiser à tout moment les données d'imagerie sur une tablette iPad.

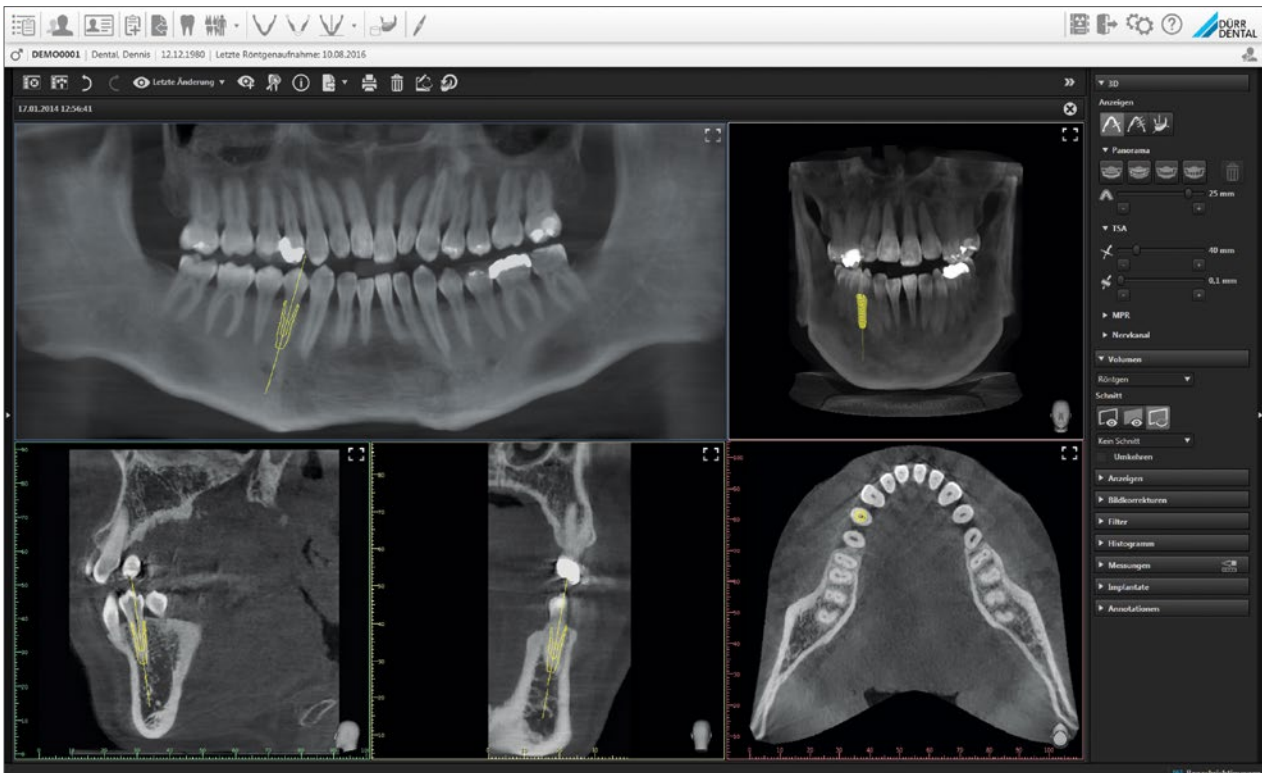
## Autres avantages de VistaSoft :

- Trois vues en 3D disponibles (panoramique, transversale, multiplanaire)
- Représentation simple du canal nerveux
- Dimensions confortables pour le volume en 3D
- Planification d'implants
- Exportation de données 3D DICOM





VistaSoft permet la représentation confortable du canal mandibulaire, ainsi que le contrôle de son intégrité à l'aide du clicé en coupe transversale.



Planification d'implants avec VistaSoft

# Données techniques en un coup d'oeil

## VistaVox S

### Générateur HV de radiographie

Tension	50 - 99 kV, 4 - 16 mA
Puissance nominale	170 W

### Tubes

Foyer	0,5 mm (CEI 60336)
Filtration totale	2,8 mm AL

### Détecteur d'image

Type	Csl, Matrice de photodiodes CMOS
Taille de pixel	49,5 µm
Surface active de capteur	135,8 x 36,4 mm

### Délais de numérisation

Délais de numérisation	De 2 à 18 s
------------------------	-------------

### Programmes panoramiques

Clichés panoramiques	17
Programmes de clichés sur les enfants	4

### Facteur d'agrandissement

Clichés en 2D	1,26
---------------	------

### Volume en 3D

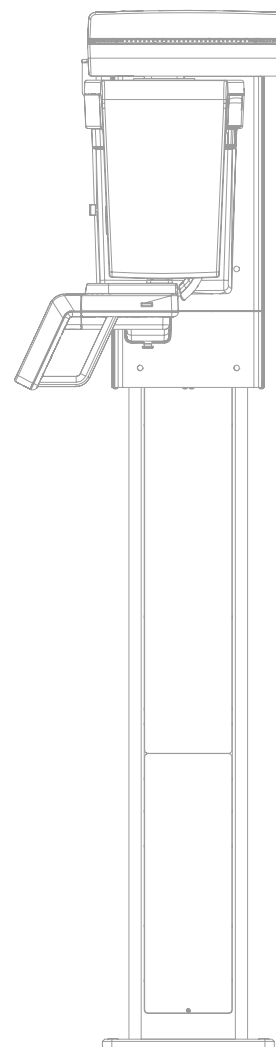
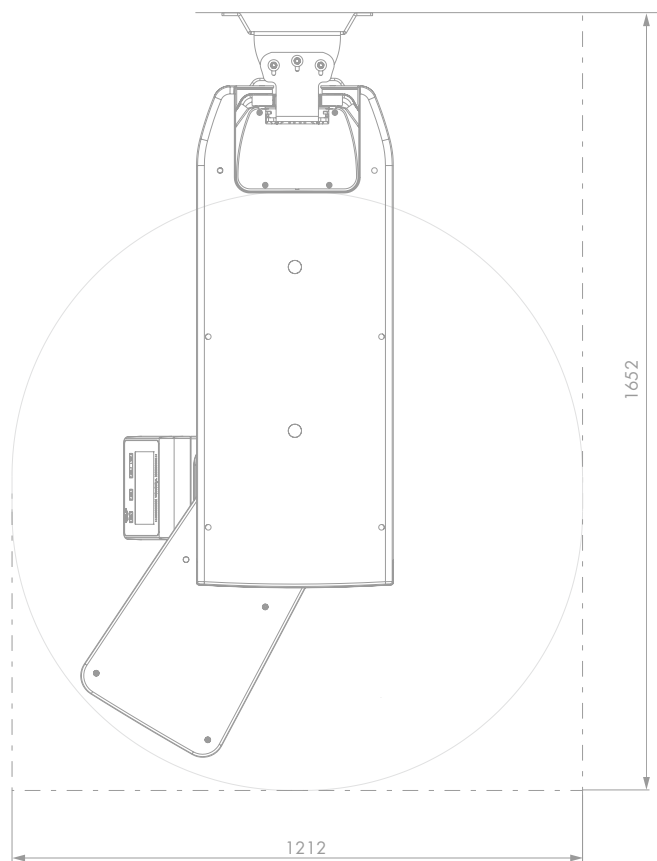
Enfant	Ø 100* x 70 mm
Adulte	Ø 100* x 85 mm
	*Affiche un volume de diagnostic équivalent à celui d'un appareil de Ø 130 mm.

### Dimensions de l'appareil

Hauteur	1406 mm - 2250 mm
Poids	180 kg
Zone de réglage en hauteur	844 mm
Largeur x profondeur	990 x 1130 mm
Installation	Montage mural

### Raccordement électrique

Tension de secteur	200 - 240 V CA
Fréquence	50/60 Hz
Puissance nominale	2,2 kVA



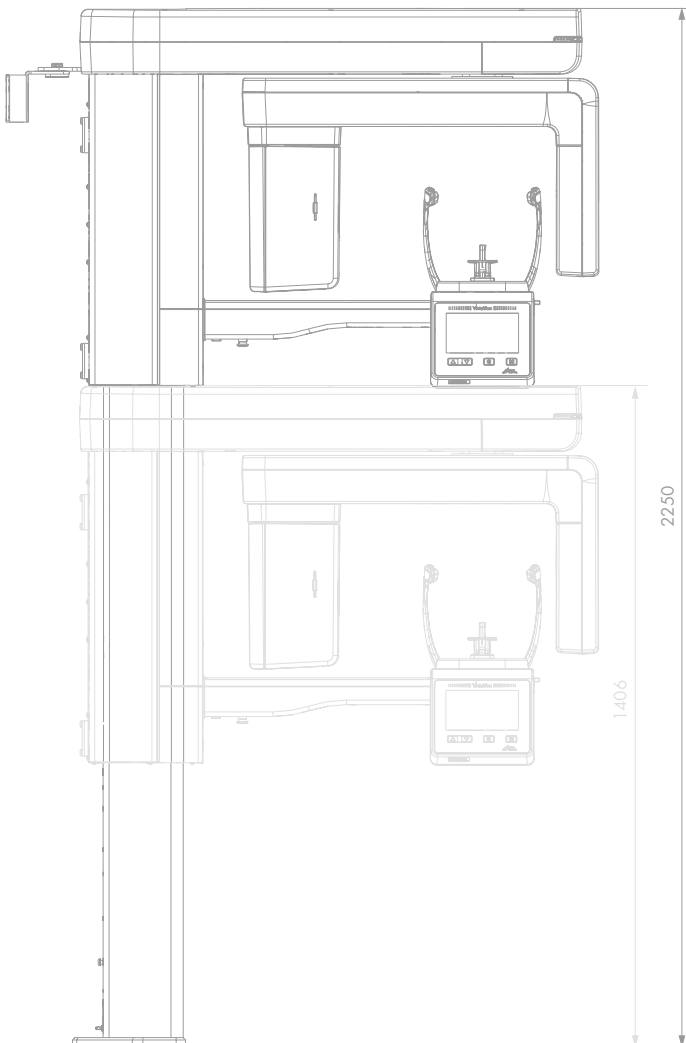


Grâce à l'application d'imagerie de Dürr Dental, vos données d'image sont également disponibles sur iPad.



 Made  
in  
Germany

L'appareil VistaVox S est fabriqué à l'aide d'une technologie de pointe sur notre site de Gechingen, en Allemagne. Cela nous permet d'assurer la plus haute qualité et la fiabilité de l'appareil.



# La solution VistaSystem de Dürr Dental

Une solution complète pour des diagnostics fiables



VistaScan <sup>(1)</sup>



VistaIntra <sup>(2)</sup>



VistaPano <sup>(2)</sup>



VistaVox <sup>(2)</sup>



VistaCam <sup>(1)</sup>



VistaRay <sup>(3)</sup>



VistaSoft <sup>(3)</sup>



Kit d'angulateurs pour  
écrans à mémoire <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dispositif Médical de classe I

<sup>(2)</sup> Dispositif Médical de classe IIB CE0297

<sup>(3)</sup> Dispositif Médical de classe IIA CE0297

Nous vous invitons à lire attentivement les instructions figurant sur la notice.  
Produits non remboursés par les organismes de santé.



DÜRR DENTAL FRANCE  
8 rue Paul Héroult  
92500 Rueil-Malmaison  
France  
[www.duerrdental.fr](http://www.duerrdental.fr)  
[info@duerr.fr](mailto:info@duerr.fr)

 **DÜRR  
DENTAL**  
LE MEILLEUR, TOUT UN SYSTÈME